

**GEMEINDE
FREIENFELD**I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1**COMUNE
CAMPO DI TRENS**I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502
e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

09.07.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindevsekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Überegger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Endgültige Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "Bache B2" in Trens - 6. Abänderung gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018

Approvazione definitiva della modifica al piano di attuazione per la zona residenziale C/1 - zona di espansione risp. della zona mista "Bache B2" a Trens - 6° modifica in base all'art. 60 della L.P. n. 9/2018

Endgültige Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "Bache B2" in Trens - 6. Abänderung gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018

Der Gemeindevausschuss

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 7030 vom 22.12.1997, veröffentlicht im Amtsblatt der Region am 03.03.1998, der überarbeitete Bauleitplan der Gemeinde Freienfeld genehmigt worden ist und nach Ablauf der Zehnjahresfrist wiederum mit Ratsbeschluss Nr. 5 vom 23.02.2018 wieder bestätigt wurde;

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 327 vom 30.04.2019 die grafische Angleichung von Landschafts- und Bauleitplan, einschließlich der Vereinheitlichung der Durchführungsbestimmungen im Sinne des Landesgesetzes Nr. 13 vom 11.08.1997, Art. 133, Absatz 3 erfolgt ist und diese endgültig mit Dekret des zuständigen Landesrates Nr. 16156 vom 10.09.2019 genehmigt wurde;

- dass im oben genannten Bauleitplan für die Wohnbauzone C/1 – Erweiterungszone bzw. Mischgebiet „Bache B2“ in Trens, die Erstellung eines Durchführungsplanes vorgeschrieben wird;

Festgehalten,

- dass mit Beschluss der Landesregierung Nr. 6077 vom 18.10.1982 der Durchführungsplan der Wohnbauzone C/1 - Erweiterungszone bzw. Mischgebietes „Bache B2“ in Trens mit Änderungen von Amts wegen genehmigt wurde;

- dass der Gemeindevausschuss mit Beschluss Nr. 166 vom 14.05.2026 den Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 – Erweiterungszone bzw. Mischgebietes „Bache B2“ in Trens – 6. Abänderung, gemäß Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 genehmigt hat;

Festgestellt, dass die beantragte Abänderung folgende Maßnahme beinhaltet, welche im Auftrag der Damen und Herren, Santin Gislinde und Braunhofer Erwin, Braunhofer Gilbert, Braunhofer Heinrich, Tock Veronika und Hochrainer Hans-Peter, Badstuber Manuela, Saxl Veronika und Prantner Manfred, von Dr. Arch. Seehauser Alexander am 26.05.2025, Prot. Nr. 0010925 ausgearbeitet wurde, betreffend das Baulos 2:

- die Teilung des Bauloses 2 auf den Bp. 287 und Bp. 375 K.G. Trens, in zwei getrennte Baulose 2A und 2B, mit der jeweiligen Zuweisung von Kubatur und Fläche;

- die Erweiterung der Baurechtsfläche für ein Stockwerk in Richtung Osten beim Baulos 2A;

mit der im technischen Bericht angeführten Begründung;

Vorausgeschickt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft den Antrag um Abänderung des Durchführungsplanes betreffend das Baulos 2 in der Sitzung vom 12.06.2025 und 15.10.2025 die Entscheidung vertagt hat und ersucht hat den Antrag mit folgenden Unterlagen zu vervollständigen:

für den Anbau an der Grenze zur Bp. 329, K.G. Trens, ist das Einverständnis der betroffenen Eigentümer vorzulegen.

Approvazione definitiva della modifica al piano di attuazione per la zona residenziale C/1 - zona di espansione risp. della zona mista "Bache B2" a Trens - 6° modifica in base all'art. 60 della L.P. n. 9/2018

La Giunta Comunale

Premesso,

- che con delibera della Giunta provinciale n. 7030 del 22.12.1997, pubblicata nel bollettino ufficiale della Regione il 03.03.1998, è stato approvato il rielaborato piano urbanistico del Comune di Campo di Trens, e decorso il decennio dall'entrata in vigore è stato nuovamente riconfermato con delibera del Consiglio n. 5 del 23.02.2018;

- che con delibera della Giunta Provinciale n. 327 del 30.04.2019 è stata attuata l'armonizzazione grafica del piano paesaggistico e del piano urbanistico compreso l'unificazione delle norme di attuazione ai sensi della Legge Provinciale n. 13 del 11.08.1997, art. 133, comma 3, e approvato definitivamente con il decreto dell'assessore competente n. 16156 del 10.09.2019;

- che nel suddetto piano urbanistico, per la zona residenziale C/1 – zona di espansione risp. zona mista "Bache B2" a Trens è prescritta la redazione di un piano di attuazione;

Constatato,

- che con delibera della Giunta Provinciale n. 6077 del 18.10.1982 è stato approvato il piano di attuazione della zona residenziale C/1 – zona di espansione risp. zona mista „Bache B2“ a Trens con modifiche d'ufficio;

- che la Giunta Comunale con delibera n. 166 del 14.05.2026 ha approvato la proposta di modifica al piano di attuazione per la zona residenziale C/1 – zona di espansione risp. zona mista "Bache B2" a Trens - 6. modifica in base all'art. 60 della L.P. 9/2018;

Constatato, che la richiesta di modifica riguarda il seguente provvedimento, quali sono stati elaborati su incarico dei committenti, Santin Gislinde und Braunhofer Erwin, Braunhofer Gilbert, Braunhofer Heinrich, Tock Veronika und Hochrainer Hans-Peter, Badstuber Manuela, Saxl Veronika e Prantner Manfred, dal dott. arch. Seehauser Alexander il 26.05.2025, n. prot. 0010925, riguardante il lotto 2:

- la suddivisione del lotto 2 sulle p.ed. 287 e p.ed. 375 C.C. Trens, in due lotti separati 2A e 2B, con la relativa attribuzione di cubatura ed area;

- l'ampliamento del confine edificabile per un piano in direzione est del lotto 2A;

con la motivazione fornita nella relazione tecnica;

Premesso che la Commissione Comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 12.06.25 e del 15.10.2025 ha rinviato la decisione della modifica del piano di attuazione riguardante il lotto 2 e ha richiesto di completare la domanda con la seguente documentazione:

- per l'ampliamento sul confine con la p.ed. 329, C.C. Trens deve essere presentato il consenso dei proprietari interessati;

- hinsichtlich des Bebauungsvorschlags ist der geplante Lichtschacht auf eine Breite von 60 cm zu beschränken. Der verbleibende Teil ist vollständig einzuschütten;

- der Antrag ist durch eine Kompatibilitätsprüfung in Bezug auf den geltenden Gefahrenzonenplan zu ergänzen;

Festgestellt, dass die Unterlagen von Dr. Arch. Seehauser Alexander am 09.12.2025 und 31.12.2025, Prot. Nr. 0017834 überarbeitet wurden und der Gemeinde vorgelegt wurden;

Festgestellt, dass die Abänderung des Durchführungsplanes mit der Kompatibilitätsprüfung ausgearbeitet von Dr. Tötsch Erwin, unterschrieben am 30.12.2025, vervollständigt wurde und unter der Berücksichtigung der angeführten Auflagen die Kompatibilität für das geplante Vorhaben gegeben ist;

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 11.02.2026 die oben erwähnte Abänderung des Durchführungsplanes einstimmig positiv (einschließlich dem positiven Gutachten des Sachverständigen für Landschaft) begutachtet hat;

Festgestellt,

- dass vorab im Sinne von Art. 60, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) die Bevölkerung mittels Kundmachung auf der Homepage der Gemeinde und Gemeindeapp „Gem2GO“ über die geplante Genehmigung der Abänderung des Wiedergewinnungsplanes informiert worden ist;

- dass der Entwurf zur Abänderung des Durchführungsplanes gemäß Art. 60 des geltenden Landesgesetzes Raum und Landschaft für die Dauer von 30 aufeinanderfolgenden Tagen im Bürgernetz der Autonomen Provinz Bozen veröffentlicht wurde und im Bauamt der Gemeinde zur öffentlichen Einsichtnahme hinterlegt war und zwar vom 21.05.2026 bis zum 19.06.2026;

- dass die unmittelbaren Anrainer mit Schreiben vom 20.05.2026, Prot. Nr. 0011445 von der Abänderung des Durchführungsplanes informiert wurden;

- dass während der Veröffentlichungsfrist in der Gemeinde kein Einwand eingereicht wurde;

Gleichzeitig hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Zuständigkeit der Feststellung der strategischen Umweltprüfung in der Sitzung vom 11.02.2026 nach Überprüfung des Umweltvorberichts festgestellt, dass die gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. Nr. 17/2017 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet, und durch diese Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind, sofern die obgenannten Abänderungen und Bemerkungen des Umweltvorberichts eingehalten werden;

Hervorgehoben, dass die Abänderung des Durchführungsplanes nun endgültig genehmigt werden soll;

- per quanto riguarda la proposta edificatoria, la bocca da lupo prevista deve essere limitata a una larghezza di 60 cm. La parte restante deve essere completamente interrata;

- la domanda deve essere integrata con una verifica di compatibilità in relazione al vigente piano di pericolo;

Constatato che la documentazione del dott. arch. Seehauser Alexander del 09.12.2025 e 31.12.2025, n. prot. 0017834 è stata rielaborata e presentata al comune

Constatato che la modifica del piano di attuazione è stata completata con la verifica di compatibilità idraulica e idrogeologica redatta dal dott. Tötsch Erwin, firmata il 30.12.2025, e tenendo conto delle condizioni elencate è fornita la compatibilità per il progetto proposto;

Constatato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 11.02.2026, ha espresso all'unanimità il parere favorevole alla suddetta modifica del piano di attuazione (compreso il parere favorevole dell'esperto in materia di paesaggio);

Constatato;

- che in anteprima ai sensi dell'art. 60, comma 2 della Legge Provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e Paesaggio) è stata informata la popolazione della proposta di modifica del piano di recupero tramite avviso sul sito ufficiale del Comune e applicazione comunale "Gem2Go".

- che ai sensi dell'art. 60 della vigente Legge Provinciale Territorio e paesaggio, la proposta di modifica del piano di attuazione è stata pubblicata nella rete civica della Provincia Autonoma di Bolzano e depositata per essere visionata al pubblico presso l'ufficio tecnico del Comune per la durata di 30 giorni consecutivi e precisamente dal 21.05.2026 fino al 19.06.2026 per la visione al pubblico;

- che i confinanti diretti sono stati informati della modifica del piano di attuazione con lettera del 20.05.2026, n. prot. 0011445;

- che durante la pubblicazione non è stata presentata nessuna osservazione ed obiezioni;

Contemporaneamente ha evidenziato la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio in funzione per la verifica di assoggettabilità alla valutazione ambientale strategica nella seduta del 11.02.2026, dopo aver esaminato il rapporto ambientale preliminare, che la modifica del piano di attuazione non è soggetta alla valutazione ambientale strategica (VAS) come definito dalla L.P. n. 17/2017 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti), in quanto non costituisce il quadro per future approvazioni di progetti soggetti a VIA e non si prevede che questa modifica abbia un impatto negativo significativo sull'ambiente, a condizione che le suddette modifiche e osservazioni nel rapporto ambientale preliminare siano rispettate;

Rilevato, che ora la modifica del piano di attuazione dovrà essere approvata definitivamente;

Gemäß Art. 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird der Entwurf der Abänderung des Durchführungsplanes vom Gemeindevausschuss nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen, dabei wird für die Abänderung das selbe Verfahren wie für die Genehmigung angewandt, wobei eine Abänderung immer in die Zuständigkeit des Gemeindevausschusses fällt, sofern die Gemeindekommission einstimmig den Antrag befürwortet hat;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Raum und Landschaft Nr.9 vom 10.07.2018 und Landesgesetz Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte Nr. 17 vom 13.10.2017;

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, w7OzQ2UjMxOla0uyCP104+XXW4hRTDA7hpXBjFYn Q9w=, digital unterschrieben von Martin Braunhofer und in das Nicht erteilt buchhalterische Gutachten, , digital unterschrieben von be_buch_gut_person im Sinne des Art. 81 DPRReg 01.02.2005, Nr. 3/L;

Nach Einsichtnahme:

- in den Haushaltsvoranschlag des laufenden Jahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

b e s c h l i e ß t **einstimmig**

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. die 6. Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone C/1 – Erweiterungszone bzw. Mischgebiet „Bache B2“ in Trens, betreffend das Baulos 2, im Sinne des L.G. Nr. 9/2018, Art. 60, aufgrund den von Dr. Arch. Seehauser Alexander ausgearbeiteten Unterlagen vom 26.05.2025, Prot. Nr. 0010925 und 31.12.2025, Prot. Nr. 0017834, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, endgültig zu genehmigen, bestehend aus:

- technischer Bericht
- Rechtsplan Bestand und Änderungsvorschlag
- Durchführungsbestimmungen
- Bebauungsvorschlag
- Umweltvorbericht

2. festzuhalten, dass die gegenständliche Änderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des L.G. Nr. 17/2017 (Umweltprüfungen für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da es sich um eine geringfügige Änderung handelt, sie nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von UVP-pflichtigen Projekten bildet und durch die Umsetzung der Änderung nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

3. diesen Beschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen gemäß L.G. Nr. 9/2018, Art. 60, Abs. 5, im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen und festzuhalten, dass die Abänderung am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft tritt;

4. dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich;

Ai sensi dell'art. 60 della Legge Provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e Paesaggio) la viene approvata al proposta della modifica del piano di attuazione dalla Giunta Comunale, sentita al Commissione Comunale per il territorio e paesaggio, applicando la stessa procedura per le modifiche sempre esclusivamente di competenza della Giunta Comunale, a conduzione che la Commissione Comunale abbia approvato la domanda all'unanimità;

Vista la Legge Provinciale Territorio e paesaggio n. 9 dell'10.07.2018 e Legge Provinciale Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti n. 17 del 13.10.2017;

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, w7OzQ2UjMxOla0uyCP104+XXW4hRTDA7hpXBjFYn Q9w=, firmato digitalmente da Martin Braunhofer e il parere contabile Non concesso, , firmato digitalmente da be_buch_gut_person espressi ai sensi dell'art. 81 DPRReg 01.02.2005, N. 3/L;

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

d e l i b e r a **ad unanimità di voti** espressi per alzata di mano presenti e votanti 5 membri

1. di approvare definitivamente la 6. modifica al piano di attuazione per la zona residenziale – zona di espansione risp. zona mista “Bache B2” a Trens, ai sensi della L.P. n. 9/2018, Art. 60, in base alla documentazione elaborata dal dott. arch. Seehauser Alexander del 26.05.2025, n. prot. 0010925 e del 31.12.2025, n. prot. 0017834, che forma parte essenziale di questa delibera, consistenti come segue:

- relazione tecnica
- piano normativo esistente e proposta di modifica
- norme di attuazione
- proposta di edificazione
- rapporto ambientale preliminare

2. di constatare che la modifica al piano di attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della L.P. n. 17/2017 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) in quanto si tratta di una modifica minore, non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e dall'attuazione della modifica non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente;

3. di pubblicare ai sensi della L.P. n. 9/2018, art. 60, comma 5, la presente delibera, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige e di dare atto che la modifica entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

4. questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.